



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **235/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Rückerstattung an den Bibliotheksverband Südtirol der SIAE-Gebühr für den Kinotag am 22.08.2025 in der Gemeindebibliothek Peter Paul Rainer

OGGETTO:

Rimborso all'Associazione biblioteche Alto Adige dei diritti SIAE per la giornata cinematografica il 22.08.2025 nella Biblioteca comunale Peter Paul Rainer

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

19.06.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass am 22.08.2025 die Gemeindebibliothek Peter-Paul-Rainer einen besonderen Kinotag organisiert, bei dem insgesamt drei Filme gezeigt werden. Diese Veranstaltung bietet den Bürgerinnen und Bürgern eine willkommene Gelegenheit, gemeinsam kulturelle und filmische Highlights zu erleben;

DARAUF HINGEWIESEN, dass für die öffentliche Vorführung der Filme die SIAE-Gebühr in Höhe von € 105,00 anfällt. Um die einzelnen Bibliotheken von administrativem Aufwand zu entlasten, hat der Bibliotheksverband Südtirol übernommen, die Veranstaltung bei der SIAE ordnungsgemäß anzumelden und die entsprechende Gebühr direkt zu entrichten;

BERÜCKSICHTIGT, dass dieser Service vom Verband kostenfrei angeboten wird und die bürokratischen Abläufe für die beteiligten Bibliotheken erheblich erleichtert. Die Gemeinde ist jedoch verpflichtet, die gezahlte SIAE-Gebühr anschließend an den Bibliotheksverband Südtirol zu erstatten;

FESTGESTELLT, dass durch diese Kooperation sichergestellt wird, dass die Veranstaltung rechtlich abgesichert durchgeführt werden kann, ohne dass die Gemeindebibliothek selbst den Aufwand der Anmeldung und Zahlung tragen muss. Somit leistet der Verband einen wertvollen Beitrag zur Förderung kultureller Angebote in der Region;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il 22.08.2025 la biblioteca comunale Peter Paul Rainer organizzerà una speciale giornata cinematografica, durante la quale saranno proiettati complessivamente tre film. Questo evento offre ai cittadini un'opportunità gradita per vivere insieme momenti culturali e cinematografici di rilievo;

PRESO ATTO che per la proiezione pubblica dei film è previsto il pagamento del diritto SIAE pari a € 105,00. Al fine di alleggerire le singole biblioteche dall'onere amministrativo, l'Associazione Biblioteche Alto Adige si è fatta carico di registrare correttamente l'evento presso la SIAE e di versare direttamente l'importo dovuto;

CONSIDERATO che questo servizio viene offerto gratuitamente dall'Associazione, semplificando notevolmente le procedure burocratiche per le biblioteche coinvolte. Tuttavia, il Comune è tenuto a rimborsare successivamente all'Associazione Biblioteche Alto Adige l'importo versato per i diritti SIAE;

ACCERTATO che grazie a questa collaborazione si garantisce lo svolgimento dell'evento nel pieno rispetto delle norme legali, senza che la biblioteca comunale debba sostenere direttamente l'onere della registrazione e del pagamento. L'Associazione fornisce così un prezioso contributo alla promozione dell'offerta culturale nella regione;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della rela-

Haushaltsvoranschläges 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 105,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden::

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

C4HdciH5VrEBMOc00n4ca0fG3ErUTUkle4GlxPjIjGM=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

tdmNN0ZRgilDqL/3GG67qycOdnWeHURvbPfaSffj0fE=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

tiva relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 105,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

- | | |
|--|---|
| <p>1. dem Bibliotheksverband Südtirol die SIAE-Gebühr für den Kinotag am 22.08.2025 in der Gemeindebibliothek Peter-Paul-Rainer in Höhe von € 105,00 rückzuerstatten;</p> <p>2. die Gesamtausgabe von € 105,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Vertragszeitraum ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 – 2027 wie folgt anzulasten:</p> | <p>1. di rimborsare all'Associazione biblioteche Alto Adige i diritti SIAE per la giornata cinematografica il 22.08.2025 nella biblioteca comunale Peter Paul Rainer;</p> <p>2. di imputare la spesa totale di € 105,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per il periodo contrattuale, al bilancio di previsione 2025 – 2027 nel modo seguente:</p> |
|--|---|

Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich	Programm 02 Programma	Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale
	Titel 1 Titolo	
Sonstige Dienste	Kapitel 05021.0329900 2 capitolo	Altri servizi
Sonstige n.a.b. Dienste	Ebene 5 . Livello U.1.03.02.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.
Grundlage	150,00 €	Imponibile
MwSt. __%	---- €	IVA __%
Gesamtsumme	105,00 €	Totale
2025	105,00 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

- | | |
|---|---|
| <p>3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.</p> <p>4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.</p> <p>4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
